

日文系新生簡易行事曆

時間	活動名稱	地點
暑假期間	迎新茶會	視訊會議 (系學會另行連絡)
9/17(五)	開學典禮暨輔導教育	甲班 LB306 乙班 LB406
9/17(五)	日文系新生家長座談會	視訊會議 (使用 Microsoft Teams)
9/22(三)	開始上課	
10/23-24	迎新宿營〈取消〉	平溪河灣度假村

請同學務必於暑假期間熟記日語五十音平假名及片假名！

(相關學習網站：日本東京外國語大學日文自學網)
(<http://jplang.tufs.ac.jp/strokes/index.html>)

日文系新生導航

很高興大家有緣相聚於輔大日文系，祝福各位在四年間於課堂上與各種課外活動中都能夠有滿滿的收穫。

為了讓各位新生在入學前即能快速掌握系上的發展、特色及重點目標，我們提供此份資料供大家參考。

一、日文系簡史

輔仁大學日本語文學系自 1969 年成立以來，至今已邁入 50 年，於歷屆系主任和教師的共同努力與經營下，奠定良好的基礎與特色，也作育不少英才，貢獻國家社會，建立不少口碑，深受社會各界肯定。目前專兼任教師共有三十多名。其中，專任教師十七名，均學有專長，專攻領域涵蓋日本文學、語學、文化、教育、翻譯、政治及經濟。

大事年表

年代	概況
民國 50 年 (1961)	輔仁大學在台復校
民國 58 年 (1969)	成立東方語文學系
民國 73 年 (1984)	更名為日本語文學系
民國 78 年 (1989)	增為兩班
民國 82 年 (1993)	成立碩士班

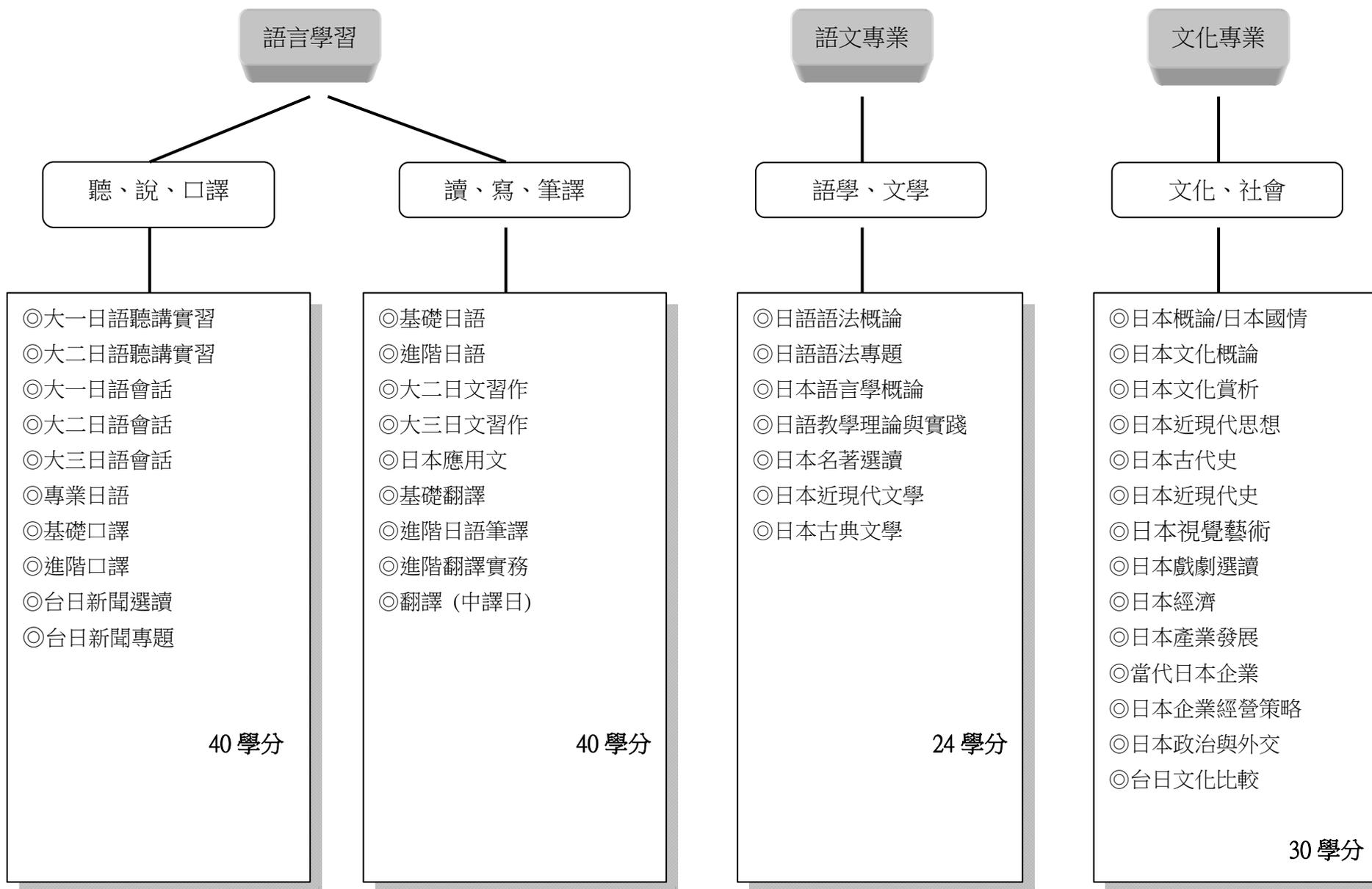
二、教育目標

本系為配合社會需求，積極培育日本語文專業人才成為臺日文化交流之橋樑。課程設計採循序漸進的方式，由聽、說、讀、寫、譯等語言技能訓練課程開始，再加入日本學之多元知識學習，最終以培育具國際觀、知行合一全人精神的日本語文人才為教學目標。

一、二年級以開設日語聽、說、讀、寫、譯之基礎語言技能課程為主，規劃成小班制，奠定學生之日語能力。同時也開設日本國情、日本歷史、日本文化概論等日本學課程，建立學生對日本的基礎認識。三、四年級除延續語言技能訓練外，加入基礎口譯、進階口譯等進階課程，也輔以日本學的多元知識之學習，如日本經濟、日本政治與外交、日本文學（近現代、古典）、日本語言學、日本戲劇選讀等專業課程，針對日本社會文化多面向之專業學習，促進學生對日本學探討之興趣與能力。

在語言技能訓練、專業學習之外，亦透過課程、海外短期交換留學等學習活動、課外活動增進國際觀的培育及全人精神之陶冶。以此營造技能、專業與人格並重，實用與學術相輔相成的教育特色。

1. 五技能課程與日本學專業架構圖



2. 培育國際觀的課程與活動：

除外交學程外，其他相關課程如日本國情、日本政治與外交、英語授課的「跨文化溝通」與活動皆致力開展學生的跨文化溝通能力與國際視野。以下為學程與活動內容：

(1) 外交學程：透過對外交部官員、學者的請益，了解國際事務、國際禮儀。

(2) 留學制度：

A: 短期留學：本校的全球姐妹校計 430 所，其中與 45 所日本大學建立姐妹校關係。其中 40 所學校可派遣 1~4 名交換學生前往學習，學習期間為半年至 1 年。姐妹校遍及日本，從札幌、仙台、東京、橫濱、名古屋到京都、大阪、岡山、廣島、福岡、佐賀等各大主要城市。

B: 寒暑期日文研修課程：每年寒暑假有數十名學生前往姐妹校學習。

(3) 研習制度：

A: 「跨文化小講堂」、「Japanese Corner」

與各國外籍生交流，除語言能力之提升外，同時提供年輕學子之間的意見溝通場域。

B: 課堂內外的交流：

每年有數所日本姐妹校師生至本校進行課堂交流、短期日語教育教育實習，或華語學習，課堂內外皆有對談或協力完成議題探討的機會。這也可以彌補因故未能前往日本留學而欠缺實際交流之缺憾。

C: 利用春假時間到中國北京外國語大學、天津南開大學進行外語教學研習營。學生共聚一堂一起上課，進行意見交換及學習觀摩。

D: 與日本之飯店合作，利用暑假期間讓同學赴日本實習。

3. 全人教育課程：

(1) 全人課程架構：

讓學生在所屬院系的專業知識外，也能接觸其他領域的知識，以強健體魄，培養廣博的見識、人文素養及健全的人格，並建構終身學習的基礎。課程分為核心課程、基本能力課程、通識涵養課程三類。核心課程包括「大學入門」、「人生哲學」、「專業倫理」、「體育」。基本能力課程國文、外國語文、資訊素養課程。通識涵養課程則再分為人文與藝術、自然與科技、社會科學等三個領域。

全人教育著重知與行的配合，「大學入門」、「人生哲學」及「專業倫理」三個科目尤其展現成效。活動有「服務—學習」(service-learning) 等的扶弱濟貧活動、愛校活動；強調藉由活動提升問題解決的能力，以及課後的反省與默觀。

(2) 「大學入門」(大一)：

讓學生於一年級上學期就對大學生活有正確的瞭解，進而規劃大學學習的方向與方法，並建立完整的價值體系。內含七大單元：大學教育、輔仁大學及各學院的介紹、日文系介紹、大學生的發展任務、課外延伸教育、學習與自我管理、創造成功的大學生涯等。

(3) 「人生哲學」(大二)：

協助學生了解自我，培養獨立思考的能力，建立積極的人生觀和正確的價值觀。

(4) 「專業倫理」(大三)：

培養健全的群己關係、倫理道德的責任感、思考與抉擇的能力。課程採取座談教學，邀請系友或來賓做經驗分享。

(5) 本系課程的全人精神實踐：

本系課程著重融滲式的教學法，多採分組活動，訓練學生跨越慣性，與不同的人互動，並且時時作反省，培養學生具有「禮儀」、「感恩」、「責任感」、「團隊精神」、「解決問題的能力」、「創新的能力」等行為特質。

三、課程延伸活動

本系透過下列課程延伸活動，以提升學習動機並檢測學習成效。

活動名稱		配合課程
學習關卡	日語發音會考	大一日語聽講實習
	日語配音比賽	大一日語會話
	日語演講比賽	大二日語會話
	畢業專題報告	大一日本概論、大三日文習作、大四畢業專題
戲劇公演		大三日本戲劇選讀
企業參訪		大四專業日語

四、業師之導入

在課外時間或一些課堂上，特別是大三「專業倫理」經常邀請業界人士（含系友）分享社會的動脈與趨勢，並媒介實習、就業機會。如學生導遊、翻譯、海外飯店、廣告公司、銀行、軟體公司等。

近年本系負責陸續舉辦以全院學生為對象之「國際旅遊導遊實務密集課程」、「外語人才成功就業認知與實務演練課程」，與雄獅旅遊、104 人力銀行協同規劃課程。藉由與業界合作，開設平日夜間密集課程約 15~20 小時，由業者負責媒介專業人士擔任講師，透過系統化之課程規劃所需之相關知識與能力傳授給學生。

此外，法文系、義文系也於 103 學年度起分別負責此類引進業師的課程：「國際會議與展覽專業人員訓練課程」、「電子商務與網路行銷訓練課程」、「國際觀光旅館專業人員訓練課程」、「橄欖油認證與葡萄酒賞析課程」，這些為期一週的暑期密集課程也是開放全院學生報名。

五、鼓勵第二專長之建立

透過講座與導師的個別輔導以積極鼓勵學生跨領域學習，修讀雙學位、輔系或學分學程的課程，目前有 50% 學生選讀。說明如下的畢業門檻選項一為日語能力，而選項二與三之設定考量即在敦促學生建立第二專長。

- a. 通過日本語能力測驗 (JLPT) N1。
- b. 通過日本語能力測驗 N2 及取得跨領域學習 (雙學位、輔系、學分學程、微學程) 10 學分以上。
- c. 修滿跨領域學習 (雙學位、輔系、學分學程、微學程) 之學分，惟微學程須修讀複數之學程累算達 20 學分以上，含一修畢之微學程。

六、畢業學分 128 學分

其中包括通識涵養課程 12 學分，校訂必修課程 20 學分，院訂必修 4 學分，本系必修課程 68 學分，本系選修課程 24 學分(可承認外系選修 6 學分)。

開課年級	院訂必修科目	學分	系訂必修科目	學分	系選修科目	學分
大一			基礎日語	4/4	大一日語聽講實習	1/1
			大一日語會話	4/4	日本概論	2/0
					日本國情	0/2
大二			進階日語	4/4	日本文化概論	2/0
			大二日語會話	4/4	日本文化賞析	0/2
			大二日文習作	2/2	日本古代史	2/0
			大二日語聽講實習	1/1	日本近現代史	0/2
			基礎翻譯	2/2		
大三	新聞英語	2/0	日本名著選讀	2/2	日語語法概論	2/0
	職場英語	0/2	大三日語會話	2/2	日語語法專題	0/2
			大三日文習作	2/2	進階日語筆譯	2/0
			基礎口譯	2/2	進階翻譯實務	0/2
					台日新聞選讀	2/0
					台日新聞專題	0/2
					日本戲劇選讀	2/2
					日本經濟	2/0
					日本產業發展	0/2
				台日文化比較	2/0	
大四			日本古典文學	2/2	專業日語	2/2
			日本近現代文學	2/2	日本應用文	2/2
			日本語言學概論	2/2	翻譯(中譯日)	2/2
			日語教學理論與實踐	2/2	進階口譯	2/2
			日本近現代思想	2/2	當代日本企業	2/0
			日本政治與外交	2/2	日本企業經營策略	0/2
			以上課程六選二			
			畢業專題	1/1		

七、大一課表

紅色：系訂必修
 黑色：校院訂必修
 藍色：選修

一甲		一	二	三		四	五
1	8:10-9:00		外國語文	大學入門 林文瑛 FG202		基礎日語 A 林文瑛 SF205	全民國防教育軍事訓練 (雙週) 寧忠湘 LB406
2	9:10-10:00						
3	10:10-11:00	大一日語會話 A 馮寶珠 SF204	基礎日語 A 林文瑛 SF205	大一日語會話 A 馮寶珠 LA310	大一日語會話 B 楊錦昌 SF205	基礎日語 B 林文瑛 SF205	大一日語聽講實習 長谷川理惠 JSB04
4	11:10-12:00						
5	1:40-2:30	大一日語會話 B 楊錦昌 SF205	基礎日語 B 林文瑛 SF205	導師時間 林文瑛 LB201			大一體育
6	2:40-3:30						
7	3:40-4:30	日本概論 黃翠娥 FG202				國文	
8	4:40-5:30						

一乙		一	二	三	四	五	
1	8:10-9:00		外國語文		基礎日語 A 邱明麗 FG208	大一日語會話 A 邱明麗 FG208	
2	9:10-10:00						
3	10:10-11:00	基礎日語 A 邱明麗 FG202	基礎日語 B 施列庭 LA314	大一日語會話 A 邱明麗 FG202	大一日語會話 B 許孟蓉 LB105	基礎日語 B 施列庭 LB105	全民國防教育軍事訓練 (雙週) 李啟丞 LB406
4	11:10-12:00						
5	1:40-2:30	大一日語會話 B 許孟蓉 SF304		日本概論 黃翠娥 FG202	導師時間 施列庭 LB105		大一體育
6	2:40-3:30						
7	3:40-4:30		大一日語聽講實習 馮寶珠 JSB04	大學入門 賴振南/施列庭 LB201	國文		
8	4:40-5:30						

1101 「App Inventor 2 手機應用程式開發-網」課程說明-外語學院

● 帶入班級分配

帶入學院	帶入班別		預估人數
外語學院	英文一 (60 人)	法文一 (65 人)	430 人
	德語一 (60 人)	義文一 (60 人)	
	日一甲 (60 人)	西文一 (65 人)	
	日一乙 (60 人)		

預估人數以調查時秘書回報人數總計，如未回報人數則以 60 人預估。

● 課程進行方式 (詳細課程細節請參考 TronClass)

1. 觀看課程影片：為本課程主要學習方式。學生需在 TronClass 觀看課程影片。
2. 課程討論與解題：學生除可在 TronClass 課程討論區提出問題，另安排各班 5 次實體上課。各班時段如下：

班別	上課日期					上課時段	上課地點
	1	2	3	4	5		
法文一	9/24	10/15	11/5	11/26	12/17	五 D1-2	SF337
英文一	10/1	10/22	11/12	12/3	12/24		
西文一	9/22	10/13	11/3	11/24	12/15	三 D7-8	
義文一	9/29	10/20	11/10	12/1	12/22		
日一甲	10/6	10/27	11/17	12/8	12/29	一 D7-8	
日一乙	10/18	11/8	11/29	12/27	1/17		
德語一	10/4	11/1	11/22	12/20	1/10		

※每班學生皆需上滿該班所指定日期之 5 次實體課程 (如:法文一需於 9/24、10/15、11/5、11/26 及 12/17 的 D1-D2 到 SF337 教室上課)。

※此為目前安排之時段，如遇颱風或疫情因素影響將會進行調整。建議上課前請再詳閱本課程在 TronClass 的課程大綱。

● 其他注意事項

1. 選課衝堂：因本課程每班上課時間地點不同，且為課務組直接代入，可能會與學生通識選課衝堂。為使學生皆有足夠電腦可操作，如遇選課衝堂情形，需請學生擇一退選，恕不提供更動實體上課時段。

為什麼要學「運算思維」？

2016 年，全世界已有包括歐洲 15 國、澳洲與台灣共 17 個國家，正式將程式設計(Coding / Programming)納入課綱；我國自 2018 年後，國教的國中小學生都要學程式設計，「程式設計」將是「108 課綱」中眾所矚目的焦點。

循此脈絡，大學課程的發展銜接十二年國教課綱之推動，培養學生具備與時俱進的資訊科技素養，以滿足國家數位經濟人才需求，教育部在 107-111 年推動的「高等教育深耕計畫」中已明訂將「三年內達成全國一半以上學士班學生修讀邏輯運算相關課程之比率」列為未來五年國內大學的校務發展重點目標。

為何會有這樣的目標？

運算思維不僅在程式設計，在日常生活中也能使用。它能幫助每個人思考的時候較有邏輯性，未來要使用各種資訊工具時也較易上手。運算思維雖然很有很多訓練方式，但為統一且明顯呈現，教育部選擇以「修讀過程式設計課程人數」為全國各大學的指標。

輔大 107 年以低限制且彈性的 Python 為主要的推廣程式語言，但因部分學生反映學習上仍有些許困難(如需記住許多英工程式語法)。故 108 年起改以積木方塊堆疊且有中文介面的「App Inventor 2」為主，期望藉此降低非資訊領域相關的同學學習上的恐懼感。

App Inventor 2 是什麼？

MIT App Inventor(簡稱 AI2)是針對智慧型手機的網路開發平台，目前可針對 Android 系統開發，iphone 使用的 iOS 系統則正在研發中。AI2 利用圖形化搭配拖拉即用的積木方塊介面，讓設計/開發流程變簡單。就算是程式設計的新手，也可在一個小時之內寫好並發布一個簡單的手機 APP。

會 AI2，我能做什麼？

我們能利用 AI2 寫出各式各樣的 Android 系統的 APP，如課程內所教的心理測驗、有聲電子書、計時器、導覽、訂餐系統 APP 等。更能發揮自身創意做出遊戲、記帳本等應用程式。

修讀「App Inventor 2 手機應用程式開發-網」遠距課程的好處？

本「App Inventor 2 手機應用程式開發-網」通識遠距課程修讀通過後，除可取得本校全人教育中心「自然與科技領域」2 學分外，亦即希望透過「自主學習、混成學習與做中學實戰」等創新教學設計，引導「非資訊科學主修」學生養成基礎程式設計能力，以期深化邏輯思考運算素養，提升數位整合競爭力。

八、學習課程地圖

110學年度日文系學士班學習課程地圖

教育目標：培育具有日語聽說讀寫譯五技能、宏觀的日本學視野、國際觀、知行合一的全人精神等四項特質的日文專業人才



基本素養	校訂學科學習能力	中文、英文、資訊
核心能力	專業知識	外國語文與文學、歷史與文化
	專業技能與態度	積極傾聽、口語表達、閱讀理解、文字表達、批判思考、合作、解決複雜問題、創意力
系訂畢業規定	學生(含雙主修學生)須滿足以下三項條件之一始得畢業。 (一)通過日本語能力測驗(JLPT) N1。 (二)通過日本語能力測驗N2及取得跨領域學習(雙學位、輔系、學分學程、微學程) 10學分以上。 (三)修滿跨領域學習(雙學位、輔系、學分學程、微學程)之學分，惟微學程須修讀複數之學程累算達20學分以上，含一修畢之微學程。	

九、學生上課守則

- 第一條 為維護優良教學環境，提昇教學品質，特訂定「輔仁大學日文系教室上課守則」，以下簡稱本守則。
- 第二條 系所教室為教學研討使用之公共場所，除上課中教師有特別規定外，皆應遵守本守則。
- 第三條 學生應準時到課，因故遲到時，應於下課後向授課教師說明理由；因故不能上課者，須於事前向授課教師請假；如因突發事故無法到課者，須補辦請假手續。授課教師另有規定者，依其規定。
- 第四條 老師進教室時，學生應肅靜坐正表示尊敬，下課時應以適當方式表示謝意。
- 第五條 向老師提問問題，應使用「請問」一詞；態度誠懇有禮，避免用詞尖銳不當。
- 第六條 為維護優良教學品質暨上課秩序，教室內應遵守下列規定：
- 一、課堂上不得使用通訊器材，上課前應將通訊器材關機。
 - 二、上課期間不得喧嘩吵鬧或趴睡，不得攜帶寵物進入教室。
 - 三、上課期間應保持服裝儀容端莊並注重禮節。
 - 四、非經老師同意，不得隨意進出教室。
 - 五、上課期間除飲水外不得飲食。視聽教室、電腦教室及專業教室，若另有規定者，依其規定。
 - 六、不得任意棄置雜物及垃圾。
 - 七、不得使用電熱器具、瓦斯炊具烹煮食物。
 - 八、不得於桌椅、牆壁、門窗塗寫；黑板或白板上不得使用膠帶張貼圖表、海報，白板不得使用非白板筆。
- 第七條 上課班級應選定特定同學，於上課前、後負責下列事宜：
- 一、上課前先擦好黑板或白板、講桌、老師座椅，準備好麥克風及其他上課所需器材，如老師需要並準備茶水。
 - 二、下課後應將黑板或白板擦拭清潔、關閉冷氣或其他電氣設備、如因課程需要移動課桌椅時，應恢復原狀、如使用多媒體設備，應檢查確定已完成機器關機及零附件收存上鎖，或繳回借用之麥克風及各項教學器材。
- 第八條 發現教室內器材故障、毀損或滅失時，班代表應通知權責單位處理。
- 第九條 教室內應維持整潔，設備、器物應加以愛護，故意破壞損毀者，應照價賠償。
- 第十條 違反本守則規定者，任課老師、系所主管均得將違規學生移請學務處依規定議處。
- 第十一條 本守則經 96 學年度第二學期第二次系務會議通過後公布施行，修正時亦同。

大一學生選課 Q&A

1. 學號介紹（以 410141016 為例）

4 10 14 1 01 6

4 為日間部

10 為入學之學年度（民國 110 年）

14 為流水號（日文系）

1 為甲班（2 為乙班）

01 為座號

6 為流水號（不須理會）

2. 基礎日語與日語會話如何分組？

座號奇數為 A 組；座號偶數為 B 組。

3. 本系所有必修學年課上下學期同一組別，學生不得自行換組。

4. 全學年課程，未修習上學期者，不得先修下學期。

5. 「基礎日語」、「大一日語會話」為擋修科目：

「基礎日語」第二學期末修及格者，不得修讀「進階日語」。

「大一日語會話」第二學期末修及格者，不得修讀「大二日語會話」。

6. 四年級「日本古典文學」、「日本近現代文學」、「日本語言學概論」、「日語教學理論與實踐」、「日本近現代思想」、「日本政治與外交」六科選二科修讀。亦可修讀多科。

7. 業學分中選修學分 24 學分，除了修讀本系專業選修課程之外，亦承認外系選修 6 學分（含本院所開實習相關課程、自主學習-產業實習）。

8. 學生（含雙主修學生）須滿足以下三項條件之一始得畢業。

（一）通過日本語能力測驗（JLPT）N1。

（二）通過日本語能力測驗 N2 及取得跨領域學習（雙學位、輔系、學分學程、微學程）10 學分以上。

（三）修滿跨領域學習（雙學位、輔系、學分學程、微學程）之學分，惟微學程須修讀複數之學程累算達 20 學分以上，含一修畢之微學程。

新生家長座談會

親愛的家長：您好

首先，歡迎貴子弟來到「輔仁大學日本語文學系」這個大家庭。

我們將於 9月17日(五)下午二點 以視訊會議舉辦「新生家長座談會」。在此邀請各位家長，認識輔大整體與日文系的環境、辦學特色。為了讓各位家長瞭解日文系的教學目標、課程架構、課外活動、未來職涯發展的可能性，屆時系主任以及新生導師、系上專任教師們及系學會幹部均將與家長們進行線上懇談，期盼各位家長踴躍參與。

請於 9月13日前上網回覆 (網址：<https://reurl.cc/rgY07N>)，

會議連結將於 9月15日 Email 通知。



新生家長座談會報名掃描 QRcode

輔仁大學日本語文學系
系主任 許孟蓉 敬邀

日文系新生家長座談會

【日期】 2021年9月17日（星期五）

【時間】 14:00~15:00

座談會流程

次 序	時 間	內 容
一	14:00~14:05	日文系教師、助教、學會幹部之介紹 *外語學院院長：劉紀雯老師 *新生導師：林文瑛老師、施列庭老師 *系教官：陳臣民教官 *助教：潘玫君 *系學會會長：黃以龍
二	14:05~14:30	學系介紹及生活輔導 *日文系簡介及課程學習地圖（許孟蓉主任） *生活輔導（陳臣民教官）
三	14:30~15:00	懇談會 新生家長・主任、導師、老師、助教、學會幹部等人 與會座談